

## ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ηράκλειο Κρήτης, 3/11/97

### ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΗΓΕΤΩΝ ΟΙ ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΕΠΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

:

Μετά τη λήξη των εργασιών της πρώτης ημέρας της Διαβαλκανικής Συνάντησης Ηγετών, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης είχε σήμερα, στις 18.00, συνάντηση με τον Πρωθυπουργό της Βουλγαρίας Ιβάν Κοστώφ. Στη συνάντηση μετείχαν η υπουργός Εξωτερικών της Βουλγαρίας Ναντιέζντα Μιχαήλοβα και ο υπουργός Αναπληρωτής Εξωτερικών Γιώργος Παπανδρέου. Μετά τη συνάντηση, η οποία διήρκεσε 35 λεπτά, οι δύο Πρωθυπουργοί προέβησαν στις εξής δηλώσεις:

**I. ΚΟΣΤΩΦ:** Ευχαρίστησα τον κ. Σημίτη για την πρωτοβουλία που ανέλαβε, η οποία, πράγματι, είναι εξαιρετικής σημασίας. Εξετάσαμε, κατά τη συνάντησή μας, τα ανοικτά θέματα πάνω στα οποία εμείς εργαζόμαστε. Διαπιστώσαμε πρόοδο και την επιθυμία μας να προχωρήσουμε παραπέρα.

Χάρηκα πάρα πολύ που ο κ. Σημίτης δέχθηκε την πρότασή μου για άτυπες και φιλικές συναντήσεις μεταξύ μας, κατά τις οποίες, μέσα σε ήρεμη ατμόσφαιρα, μπορούμε να λύνουμε θέματα που χρειάζονται κάποια επεξεργασία.

Είμαι πολύ ικανοποιημένος από τη γνωριμία με τον κ. Σημίτη και πιστεύω ότι η συνεργασία μας θα είναι πάρα πολύ καλή.

**Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ:** Με τον Πρωθυπουργό της Βουλγαρίας κ. Κοστώφ είχαμε μια πολύ εγκάρδια και φιλική συζήτηση.

Σήμερα το πρωί, στη συζήτηση που είχαμε όλοι από κοινού, επιμείναμε ότι ένας τρόπος να αναπτύξουμε την κοινή πορεία στα Βαλκάνια, στη Νοτιοανατολική Ευρώπη, είναι η στενή επαφή. Γι' αυτό και με ευχαρίστηση δέχθηκα την πρόταση του κ. Κοστώφ να έχουμε άτυπες και συχνές επαφές, για να συζητούμε σε μια φιλική ατμόσφαιρα τα όσα θέματα μας απασχολούν.

Έχουμε κάνει από παλιά μεγάλη πρόοδο. Υπήρχαν, για παράδειγμα, προβλήματα που ήσαν άλυτα, όπως το θέμα των υδάτων του Νέστου. Τα σύνορα μεταξύ μας ήσαν λίγο ως πολύ κλειστά. 'Όλα αυτά ανήκουν στο παρελθόν. Τα σύνορα έχουν ανοίξει. Για τα ύδατα του Νέστου

υπάρχει συμφωνία. Χάρη σ' αυτή τη συνεργασία, η Ελλάδα έχει δημιουργήσει κοντά στη Δράμα ένα από τα μεγαλύτερα υδροηλεκτρικά έργα της χώρας. Είναι ένα δείγμα τί μπορούμε να πετύχουμε, αν συντονιστούμε. Είμαστε αποφασισμένοι να συντονιστούμε και θα έχουμε ακόμα μεγαλύτερες επιτυχίες.

Ευχαριστώ τον κ.Κοστώφ για τη συμβολή και τη συνεργασία.

xxxxxxxxxxxx

Στη συνέχεια, στις 18.40, ο κ.Σημίτης συναντήθηκε με τον Πρωθυπουργό της Ρουμανίας Βίκτορ Τσιορμπέα. Στη συνάντηση ήταν παρόντες ο υπουργός Εξωτερικών της Ρουμανίας Αντριάν Σεβερίν και από ελληνικής πλευράς η πολιτική ηγεσία του Υπουργείου Εξωτερικών (ο υπουργός Θ.Πάγκαλος, ο ΑΝΥΠΕΞ Γ.Παπανδρέου και ο υφυπουργός Γ.Κρανιδιώτης). Μετά τη συνάντηση, που διήρκεσε 35 λεπτά, οι δύο Πρωθυπουργοί έκαναν τις παρακάτω δηλώσεις:

**Β.ΤΣΙΟΡΜΠΕΑ:** Είχαμε με τον Πρωθυπουργό κ.Σημίτη μια συζήτηση που αφορούσε τις διμερείς σχέσεις, καθώς επίσης και τη συνεργασία στην περιοχή.

'Οσον αφορά τις διμερείς σχέσεις, επωφελήθην της ευκαιρίας μνα ευχαριστήσω, για μια ακόμη φορά, τον ίδιο τον κ.Πρωθυπουργό, καθώς και την κυβέρνηση της χώρας σας, για τη συνεχή υποστήριξη στα διαβήματά μας για την προσχώρησή μας στο ΝΑΤΟ και την ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Επίσης, κάναμε μια σύντομη ανασκόπηση των οικονομικών και εμπορικών σχέσεων μεταξύ των δύο χωρών μας. Διαπιστώσαμε ότι υπάρχει βελτίωση των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των δύο χωρών, ωστόσο υπάρχει ακόμη ένα δυναμικό που δεν έχει αξιολογηθεί μέχρι σπιγμής. Ισως, μέχρι το τέλος αυτού του χρόνου, θα έχουμε τη δυνατότητα να φθάσουμε στα 400 εκατομμύρια δολλάρια που θα ανπιροσωπεύει τον όγκο των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των δύο χωρών. Άλλα, όπως γνωρίζετε, με την ευκαιρία της επίσκεψης του κ.Σημίτη στη Ρουμανία καθορίσαμε ως στόχο για τα επόμενα χρόνια να φθάσουμε σε έναν όγκο εμπορικών συναλλαγών μίνιμου ύψους 500 εκατομμυρίων δολλαρίων. Ελπίζουμε ότι θα βρούμε πολύ σύντομα τους τρόπους και τις διαδικασίες για να επιτύχουμε αυτό το στόχο.

Μιλήσαμε, επίσης, και για τη δυνατότητα συνεργασίας των δύο χωρών μας με τις διάφορες χώρες της περιοχής, αλλά και με άλλες χώρες της Ευρώπης.

Σε όπι αφορά τη Σύνοδο Κορυφής των χωρών της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, πιστεύω ότι αυτή η σύνοδος απέδειξε για όλα τον κόσμο ότι

πραγματικά υπάρχει η θέληση να συζητούμε και να λύνουμε τα προβλήματα που υπάρχουν στην περιοχή.

Θέλω να ευχαριστήσω, ακόμη μια φορά, τον Πρωθυπουργό κ.Σημίτη για την πρωτοβουλία του να διοργανώσει αυτή τη συνάντηση, η οποία, όντως, υπήρξε μια εκκίνηση πολύ ανοικτή, πολύ ειλικρινής αφορώσα όλες τις πτυχές των σχέσεων μας, των σχέσεων μεταξύ όλων των χωρών της περιοχής.

Γνωρίζετε πολύ καλά ότι μεταξύ Ελλάδος και Ρουμανίας υπάρχουν πολύ ισχυροί δεσμοί και ότι δεν υπάρχουν προβλήματα ανάμεσά μας. Ωστόσο, πρέπει να προσεγγίσουμε, με πολύ ανοικτό πνεύμα, τις σχέσεις με όλες τις άλλες χώρες. Και αυτή η Διαβαλκανική Συνάντηση μας έδωσε αυτή την πολύ καλή ευκαιρία.

Θέλω, για άλλη μια φορά, να υπογραμμίσω ότι αυτή η συνάντηση υπήρξε μια θαυμάσια ευκαιρία για να συζητήσουμε επί όλων των πτυχών της συνεργασίας στους τομείς της οικονομίας, του εμπορίου, των υποδομών της περιοχής μας και να προετοιμάσουμε τις χώρες της περιοχής για την ένταξή τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Φυσικά η χώρα σας, που από πολύ παλιά είναι πλήρες μέλος της Ε.Ε μπορεί να μοιρασθεί την εμπειρία της με μας και έτσι να μπορέσουμε να συνεργασθούμε για να προσαρμόσουμε τις νομοθεσίες μας με την κοινοτική και έτσι να εμπεδώσουμε το κοινοτικό κεκτημένο.

Για μια ακόμη φορά ευχαριστώ τον κ.Σημίτη για τη συνομιλία που είχαμε.

**Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ:** Με τον Πρωθυπουργό κ.Τσιορμπέα είχα μια φιλική και χρήσιμη συζήτηση.

Συζητήσαμε, πρώτα απ' όλα, για την προσπάθειά μας να υπάρχει μεγαλύτερος συντονισμός των δράσεων στη Βαλκανική. Είμαστε σύμφωνοι ότι θα πρέπει να συνεχισθεί αυτό το σποίο υπάρχει ήδη, αναπτύχθηκε με τη σημερινή συνάντηση κορυφής και θα εξασφαλίσει έτσι μελλοντικά μια πολύ καλύτερη επαφή.

Συζητήσαμε για την επαφή και τη συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Ελλάδα -επαναλαμβάνω- στηρίζει τη συμμετοχή της Ρουμανίας στις διαδικασίες διεύρυνσης της Ε.Ε.

Εξετάσαμε μαζί την πορεία των διμερών σχέσεων και διαπιστώσαμε ότι είναι καλή. Χρειάζεται, όμως, προσπάθεια για να διευρύνουμε τις εμπορικές ανταλλαγές.

Η συμμετοχή του κ.Τσιορμπέα στη συνάντηση κορυφής είναι μια συμμετοχή, η οποία εξασφάλισε μια καλύτερη προοπτική γι' αυτή τη συνεργασία στα Βαλκάνια και θέλω να τον ευχαριστήσω για τη συμβολή του. Είμαι βέβαιος ότι και στο μέλλον οι σχέσεις μας θα είναι πάντα καλές.

Σας ευχαριστώ πολύ.

XXXXXX

Ακολούθως, ο Έλληνας Πρωθυπουργός συναντήθηκε, στις 19.20, με τον Πρόεδρο της ΠΓΔΜ Κίρο Γκλιγκόρωφ. Στη συνάντηση αυτή συμμετείχαν ο υπουργός Εξωτερικών της FYROM κ.Χατζίνσκι και από ελληνικής πλευράς η πολιτική ηγεσία του υπουργείου Εξωτερικών. Μετά τη συνάντηση, η οποία ολοκληρώθηκε στις 19.55, δεν έγιναν δηλώσεις.

: XXXXXXXXXXXX

Τέλος, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης είχε κατ' ιδίαν συνάντηση, στις 20.00, με τον Πρωθυπουργό της Τουρκίας Μεσούτ Γιλμάζ. Δεν υπήρξαν κοινές δηλώσεις μετά τη συνάντηση, η οποία διήρκεσε μία ώρα και 23 λεπτά.